

# Det gyldne triangel

High Fidelity CD-spillere  
fra Norge, Amerika  
og Japan

**TANDBERG TCP 4035**  
**PARASOUND C/DP-1000**  
**SONY XA3 ES**

*Vi fortsetter vår sammenlignende test av CD-spillere mellom ca 5- og 10.000 kroner. Med de siste 3 er vi oppe i 18 stykker, og det begynner å nærme seg en bragd. Men Du vil nok fremdeles savne test av enkelte modeller. Bare rolig. Vi er ikke ferdige! Men vi håper denne omgangens utvalgte er interessant lesning. Tandberg-maskinen i bronse er bare lekker, og det er siste versjon; med koaksial digitalutgang. C/DP 1000 er rimeligste integrerte cd-spiller fra Parasound, konstruert av den meget anerkjente konstruktøren John Curl, og Sony XA3 er en gunstig priset modell i den nylig oppdaterte toppserien ES.*

**Tekst: Stig Arne Skilbrel**  
**Foto: Tore Afdal, Tandberg Audio**

**4000**-serien fra Tandberg er fremdeles relativt ny, og av cd-spillere i denne serien kan du velge mellom 4035, som vi tester her, eller 4025, som vi testet tidligere i denne sammenlignende testen (nr 4-95). Prisene er hhv 6500 og 10.000 kroner. De to modellene skiller hverandre utelukkende ved at den dyrste har en bedre utbygd strømforsyning og en nøyere justert DAC.

#### TEKNIKK

Til denne serien har Tom Helgesen hos Tandberg laget en helt ny transport som det går gjetord om, og som andre fabrikanter har ønsket å kjøpe for sine egne spillere. Med en så fin transport er det logisk at også denne minste modellen nå har fått (koaksial) digitalutgang, slik at spilleren kan brukes som transport alene, for de som vil bruke utvendig DAC etter eget valg. Spillerne leveres både i matt svart og i bronse, som etter min smak er utrolig lekker. Tenk deg denne kombinert med den originale Quad ESL elektrostathøytteren, med grillen i bronseutførelse! Kontrollene er ytterst originale, og enda enklere å betjene. Et trykk på rattet er play, vri på rattet er neste/forrige melodi. Den lille Openknappen til venstre for det store rattet er stopp for første trykk, og åpne plateskuffen for neste trykk. Det er alt, med unntak av av/på knappen helt til venstre.

Plateskuffen går ut og inn med en lyd som minner mest om et tungt militærkjøretøy til bruk i krigssituasjoner. Meget imponerende, men langt fra lydløst. Dårlige nerver? Kjøp en Technics. DAC'en er 18 bit Burr-Brown, med 8\* oversampling, og linjetrinnet er av separate komponenter. Spilleren virker meget solid, vekten er 6,7 kg, og utgangsspenningen er 1,5 Volt, altså en halvskrudd Volt mindre enn vanlig. Det har ingen andre konsekvenser enn at du må skru volumkontrollen litt høyere opp, men dersom du ønsker å kjøre passivt (uten forforsterker), må du forsikre deg om at du har nok gain (forsterkning). Spilleren betjenes fra egen eller hvilken som helst Philips fjernkontroll.

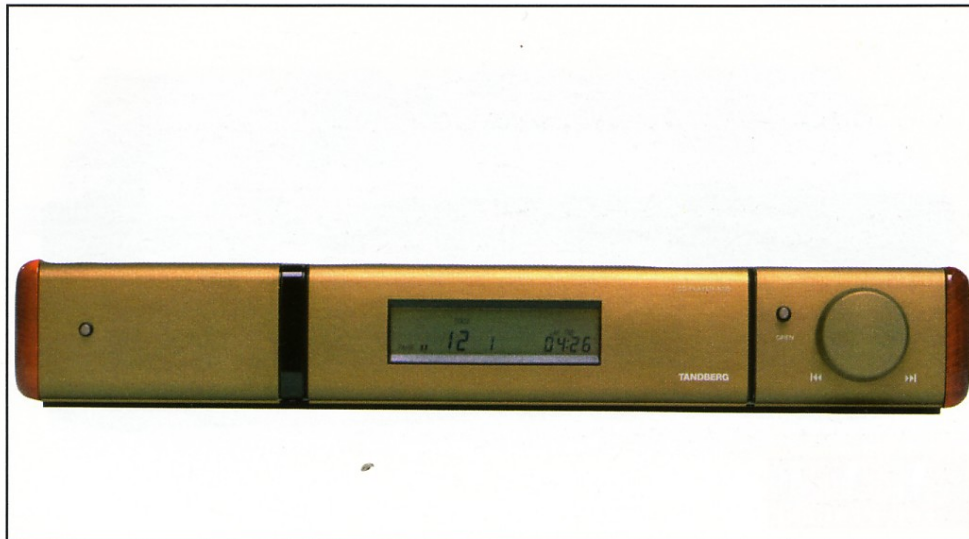
**LYDKVALITET: BRONSE!**

Testen av Tandberg 4035 har vært som en slalomløype: To spillere, flere forsterkere, og flere tidkrevende omganger med lytting. Den første spilleren vi prøvde (i svart) viste seg å være en gammel versjon, uten digitalutgang. Det hele gikk litt for fort både for meg og Lasse på Akers mic, i den travle førjulstida. Da dette ble oppdaget, bestilte jeg sporenstreaks en ny, som jeg hadde to døgn på meg til å spille inn. I minste laget, men siden vi allerede hadde testet den gamle varianten hadde vi jo noe å holde oss til. Og istedenfor å teste en gammel utstillingsmodell var vi nå sikre på at vi hadde en som var rykende fersk, og representativ for det som nå blir produsert.

Vi var ikke helt fornøyd med den gamle versjonen. Bassen var dyp og kanskje slagkraftig, men tykk. Nedre mellomtone var lovende, men fra mellomtonen og oppover var vi plaget av en heller komprimert, hard lyd. Bronse-eksemplaret er mye bedre, men heller ikke denne er perfekt. Selv om jeg gjerne ville hatt denne meget lekke og velbygde spilleren høyere oppe på listen, kan vi ikke unnlate å nevne de feil og mangler den har. Uansett hvor norsk den er. Men her er også mye positivt, så la oss begynne med det:

I nedre del av mellomtonen er denne spilleren sjokkerende åpen. Som en annen av mine kolleger uttrykte det (jeg husker ikke hvem, men roser uansett for god observasjon): Det er tydelig at denne spilleren henter frem mye informasjon. Den har klare analytiske evner, i positiv forstand. Kutt 8 på Kari Bremnes sin «Gåte ved gåte» (en plate alle utstillere hater fordi alle spiller den, på grunn av sin gode lyd-kvalitet) gir et godt eksempel på dette: Åpent og medrivende. Også bassen er bedre enn den gamle versjonen (prøv kutt 5), men jeg er fremdeles noe i tvil om denne spillereens rytmiske egenskaper. Men hadde jeg ikke hørt det så tydelig på den svarte, er det mulig bronseversjonen hadde kommet seg unna på dette punktet.

Mellomtonen er hvor øret er mest følsomt, og går det skeis her, hjelper det ikke hvor god bass og diskant er. I mellomtonen, eller fra mellomtonen og opp, føler jeg at 4035 har visse



**HØYRERATTET:** Rattet til høyre styrer nesten alle funksjoner. Enklere kan det ikke gjøres, og Tandberg har selv utviklet all programvare til betjeningen.

## Fra bronsealderen

### TANDBERG TCP 4035 CD-SPILLER

Også den rimeligste cd-spilleren fra Tandberg har nå fått digitalutgang. Vi prøver en splitter ny spiller i bronseutførelse.

problemer. Det høres på kutt 1, hvor det blir litt «trengt», på kutt 4, hvor både diskant og pianoet synes lovlig «markert», på kutt 7, hvor trompeten og stemma til Kari bli en smule ufokuseret, og på kutt 10, hvor det mangler luft og blir litt lavt under taket. Det hele blir en smule anstrengende, øret klarer ikke å finne fokus fra mellomtonen og opp, og Kari sin stemme fremstår ikke så naturlig, uanstrengt og luftig som på de beste spillerne.

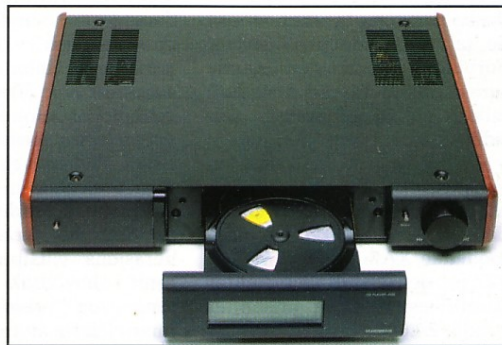
Nå er det slik at tvilen alltid skal komme tiltalte til gode. Jeg var ekstra på vakt overfor bronseversjonen siden jeg hørte feil på den gamle, svarte versjonen. Men det «harde» bidraget fra den svarte er helt borte på bronseversjonen, og må antakelig tilskrives effektforsterkeren. Man skal ikke rette haken for smed. Og dessuten: Innspillingstiden for bronseversjonen var lovlig kort.

#### KONKLUSJON

Smaken er som baken (delt), men flere av oss mener at bronseversjonen av Tandberg 4035 er en meget lekker cd-spiller. Den er tung og solid bygget, og har en egenutviklet transport. Til variasjon fra de fjernøstlige spillerne, hvor alle ser like ut, er dette en spiller som i god europeisk tradisjon skiller seg ut ved et annerledes design og dristige løsninger. Det er en spiller Tandberg kan være stolt av.

Men vi er ikke så nasjonalistiske at vi dermed kan overse alle feil. Lydmessig er 4035 meget åpen i den nedre delen av frekvensområdet,

og vi føler at den har et stort potensiale. Men etter en slit-som dag ville jeg foretrukket en spiller som hadde en behageligere og glattere mellomtone og topp. Jeg regner med at Tandberg jobber kontinuerlig med å oppdatere og forbedre samtlige av sine produkter, og ser fram til neste runde. Dere kan ikke gi dere med dette.



**PLATEILEGGET** på Tandberg CD-spilleren. Skuffen med hele drivverket og laser kommer ut. For å stabilisere platen legger man på en clamp.